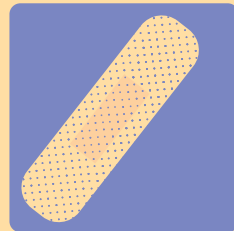


Serviciul NHS pentru afecțiuni minore, acum disponibil prin intermediul farmaciei dumneavoastră locale



Informații pentru pacienți

Ce reprezintă serviciul pentru afecțiuni minore NHS?

- Serviciul pentru afecțiuni minore este un serviciu oferit de către NHS copiilor, persoanelor în vârstă de 60 de ani sau chiar mai mult, oamenilor care dețin un certificat medical de scutire, și oamenilor în baza unor anumite beneficii.
- Atunci când sunteți înregistrat pentru Servicii pentru afecțiuni minore, farmacistul dumneavoastră vă poate da un medicament pentru o boală sau afecțiune minoră, în cazul în care considera că aveți nevoie de acestea. Nu va trebui să le plătiți.

Cine poate utiliza acest serviciu?

Puteți utiliza Serviciul pentru afecțiuni minore NHS dacă:

- Sunteți înregistrat într-o unitate GP din Scoția, și dacă:
 - Aveți mai puțin de 16 ani sau mai puțin de 19 ani și frecvențați un program educațional cu frecvență zilnică
 - Dacă aveți 60 de ani sau mai mult
 - Dacă sunteți posesorul unui certificat valabil de maternitate, a unui certificat medical de scutire, sau a unui certificat de scutire pentru pensionari de război
 - În cazul în care sunteți beneficiar al unui ajutor social, al unui ajutor de șomaj, al unui ajutor social pentru incapacitate de muncă, al unui credit universal, al unui credit pentru pensie, sau
 - Dacă sunteți titularul, sau dacă sunteți persoana împuternicită a unui certificat de scutire de la plata taxelor NHS sau a unui certificat HC2 valabil.

Nu puteți beneficia de Serviciul pentru afecțiuni minore NHS în cazul în care locuiți într-un centru de îngrijire.

Cum mă pot înregistra pentru a beneficia de acest serviciu?

Serviciul pentru afecțiuni minore NHS este valabil în farmaciile din Scoția.

- Puteți alege farmacia la care să vă înregistrați.
- Vă puteți înregistra oricând – nu trebuie să faceți o programare.
- Atunci când vă înregistrați, farmacistul poate solicita de la dumneavoastră câteva informații, inclusiv numele, data nașterii și codul poștal.
- De asemenea, vor verifica dacă puteți utiliza Serviciul pentru afecțiuni minore NHS și vor solicita o dovadă de la dumneavoastră în acest sens, spre exemplu certificatul de scutire sau cel de maternitate. **Amintiți-vă că aveți nevoie de aceste dovezi atunci când mergeți să vă înregistrați.**
- Farmacistul dumneavoastră va completa un formular, pe care va trebui să îl semnați.
- Farmacistul va completa un formular separat pentru fiecare membru al familiei dumneavoastră, inclusiv pentru copiii cu vârste mai mici de 16 ani sau mai mici de 19, însă numai dacă frecventează o formă de educație cu frecvență la zi.
- Pentru a beneficia de acest serviciu, vă veți înregistra la o singură farmacie. Dacă vă înregistrați la o nouă farmacie, nu veți mai rezulta înregistrat la cea la care v-ați înregistrat înainte.

Pe perioada cât sunteți înregistrat pentru a beneficia de acest serviciu, puteți face o programare la medicul dumneavoastră oricând doriți.

- Amintiți-vă că, chiar dacă nu puteți utiliza acest serviciu gratuit, puteți apela la farmacistul dumneavoastră pentru un sfat sau pentru a cumpăra medicamente pentru o boală sau afecțiune minoră.

Cum funcționează acest serviciu?

- Veți putea obține un sfat sau un tratament gratuit (în cazul în care aveți nevoie) de la farmacistul dumneavoastră pentru o boală sau pentru o afecțiune minoră, spre exemplu:

Acnee

Durere de cap

Ciuperca piciorului

Păduchi

Durere de spate

Indigestie

Stomatită herpetică

Stomatită bucală

Constipație

Congestie nazală

Răceală

Durere

Diaree

Durere menstruală

Durere de urechi

Infecție vaginală

Eczeme și alergii

Durere de gât

Hemoroizi

Oxiurii

Febră de fân

Veruci și negi

- Farmacistul dumneavoastră, la fel ca și medicul personal, vă poate recomanda utilizarea unor anumite medicamente și produse. Este posibil să nu primiți medicamentul sau produsul pe care îl cumpărați în mod obișnuit.

- În cazul în care farmacistul consideră că este mai bine pentru dumneavoastră să cereți sfatul medicului dumneavoastră generalist, vă pot îndruma în mod direct către un anumit medic sau vă pot solicita să faceți o programare la medicul generalist.

Mai pot să merg și la alte farmacii?

- Da, puteți să mergeți la orice farmacie pentru a cumpăra medicamente sau a ridica medicamentele înscrise pe alte rețete. Cu toate acestea, va trebui să mergeți la farmacia la care v-ați înregistrat, pentru a utiliza serviciul.

Ce fac dacă sunt nemulțumit de serviciul de care am beneficiat la farmacie?

- Dacă puteți, discutați mai întâi cu farmacistul pentru a vă ajuta în ceea ce privește solicitarea plângerii dumneavoastră imediat.
- În cazul în care acest lucru nu este posibil sau dacă ați discutat deja cu farmacistul și sunteți în continuare nemulțumit, puteți face o reclamație. Broșura intitulată **Realizarea unei plângeri pentru serviciul NHS** explică modul în care puteți face acest lucru. Puteți obține această broșură din orice locație de unde obțineți îngrijire NHS, sau de pe site-ul www.hris.org.uk.

Cum puteți obține informații suplimentare

Pentru informații suplimentare cu privire la detaliile indicate în prezenta broșură, vă rugăm contactați:

- Farmacia dumneavoastră locală
- Medicul dumneavoastră sau un membru al personalului NHS care se ocupă de îngrijirea dumneavoastră
- Apelați linia de informare NHS la numărul **0800 22 44 88** (apelurile la nivel național sunt gratuite), sau
- Biroul local pentru sfătuirea cetățenilor (găsiți cel mai apropiat birou pe internet, la adresa www.cas.org.uk sau în cartea cu numere de telefon locale).

Expediați un e-mail la adresa ask@hris.org.uk pentru a solicita aceste informații în altă limbă sau format.

Aceste informații sunt disponibile pe site-ul web al Guvernului Scoției (www.scotland.gov.uk) și pe web site-ul Scoției cu privire la Informații referitoare la Drepturile la Sănătate (www.hris.org.uk).



Realizat de către Departamentul pentru Drepturile la Sănătate al Scoției, un proiect al Consumer Focus Scotland, pentru Departamentele pentru sănătate ale Guvernului Scoției.



Versiunea 3 Realizată în luna martie 2011
ISBN: 978-1-78652-022-7 (Romanian)

APS Group Scotland
DPPAS14261 (02/16)